

ad 302/40 (500)

Lyhyt vuosikertomus

Laatokan luotsipiiristä

vuodelta 1939.

Laatokan luotsipiirissä oli 31 päivänä joulukuuta 1939 seuraava lukumäärä luotsi ja majakka-asemia semafooreja hengenpelastusasemia, myrskyvaroitusasemia sekä luotsikuttereita (moottoriveneitä) luotseja, majakkapalvelijoita.

A Luotsiasemat.

Luotsipaikan nimi.	Luotsipaikkoja		Luotsivanhimpia.	Luotsipalvelijoiden lukumäärä.				
	Luotsivartiija paikkoja.			Luotseja.	Apulaisluotseja.	Luotsioppilaita.	Ylimääräisiä harjoittelij.	Yhteensä.
Saunaniemi	1	1		1	-	-	-	1
Sortanlahti	1	1	1		-	-	-	1
Rahmasaari	1	1		2	-	-	-	2
Keljosaari	1	1		2	-	-	-	2
Rantue	1	1		1	-	-	-	1
Vuoratsu	1	1		2	-	-	1	3
Leppäniemi	1	1		1	-	-	-	1
Sirnitsa	1	1		1	-	-	-	1
Yhteensä	8	8	1	10	-	-	-	12

B. Majakat.

Puolustuslaitoksen toimesta poistettu Kalastusloistot Puikkee ja Vossenin loistot sekä purettu Saunaniemen loisto, haudattu maahan Puikkeen sekä Saunaniemen loistojen lamput ja linssit. Tehty uudet väliaikaiset loistot Kilpisaaren ja Mustasaaren päähän joihin Kilpisaaren loistoon käytettiin Papinsaaren kaasuloiston lamput ja Mustasaaren loistoon Vossenin loiston lamput.

C Semaforeja.

Ei ole.

D. Hengenpelastusasemia.

Kalastusseuralla on pelastus moottorivene Mantsinsaarella ja 1 vene jäissä pelastamista varten Sortanlahdessa.

E. Myrskyvaroitus asemia.

1 asema Sortanlahdessa.

F. Luotsi moottoriveneitä.

Keljosaaren ja Vuoretsun luotsiasemilla on kumpaisellakin viittain laskuveneet ilman moottoria ja kaikilla luotseilla omat moottoriveneet.

№ 2.

Laatokan luotsipiirissä kuoli Vuoretsun luotsi Heikki Kuurne 2 päivänä helmikuuta. Ma. Taipaleenluodon vt. päällikkö J. Tukiainen palasi lomaltaan toimeensa 1 päivänä huhtikuuta 10 p:nä kesäkuuta määrättiin matkustaja-alus Jäämeren perämieheksi Petsamoon. 5 päivänä elokuuta määrättiin vedenalaisten emälaivaan Sisu perämieheksi, 20 päivä marraskuuta määräsinkin päälliköksi Laatokan puolustusvoimien laivoihin, 1 päivä joulukuuta määrättiin toiseksi perämieheksi jään-särkijä Tarmoon. M/a Taipaleenluodon konemestari V. V. Engblom 1. päivänä toukokuuta määrättiin vt. konemestariksi M/a Kolkodagrundiin, 31 päivänä lokakuuta poistettiin Laatokan luotsipiirin kirjoista Merenkulkuhallituksen määräyksestä. M/a Taipaleenluodon vt. perämies R. E. Sorela 23 päivänä toukokuuta määrättiin M/a Nahkiaisen vt. perämieheksi. 1 huhtikuuta määrättiin K. Jumppanen luotsivanhimmaksi 1 päivä kesäkuuta määrättiin Pekka Kotilainen Vuoratsun luotsiksi.

№ 4.

Täyttämättä olevia luotsi- ja majakkahenkilökunnan toimia ei ole.

N^o 5.

Luotsivanhimmalle K. Jumppaselle, 25 päivä syyskuuta ja luotsi P. Kotilaiselle 30 päivä elokuuta annettu ohjauskirja.

N^o 6.

Laatokan luotsipiirissä on annettu M/a Taipaleenluodon päällystölle virkalomaa kun M/a Taipaleenluotoa ei purjehtuskautena ole asetettu asemapaikalleen. Muille luotsi- ja majakkahenkilökunnalle pait- si luotsi M. Sareelle sairaslomaa 16 päivästä heinäkuuta 29 päivään heinäkuuta ja luotsivanhin K. Jumppaselle 6 päivästä marraskuuta 19 päivään marraskuuta muulle henkilökunnalle ei ole annettu lomaa.

N^o 7.

Laatokan luotsipiirissä 1939 rangaistukseen tuomittuja luotsi- ja majakkapalvelijoita ei ole rangaistu ketään.

N^o 8.

Laatokan luotsipiirissä 1939 suoritettuja merenmittaus ja hara- ustöitä.

Luodattu sekä veneharalla harattu kesän aikana Pitkäranan, Kä- salmen, Taipaleenjoen, Mantsinsaaren, Valamon ja Sortavalan väylät useampaan kertaan.

N^o 9.

Eriytyisiin laitteihin tunnusmajakkoihin y. m. merimerkkeihin sekä turvallisuus laitteisiin tarpeellisia lisäyksiä ja selityksiä, muita väyliä ja kareja, kuin myöskin selostus yleisestä toiminnasta luotsipiirissä v. 1939.

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Loistolaitteet. | Puolustuslaitoksen käskystä sammutettiin Saunaniemen, Puikkeen, Pajikkoniemen, Taipaleen, Sirnitsan, Keloluodon, Vuohensalon johtoloistot ja Heinäluodon, Hanhipaaden ja Sortanlahden majakat sammutettiin 11 ja 17 päivänä lokakuuta 1939, sekä särmäykset muutettiin Konevitsan, Iso-Ristisaaren Leppäniemen ja Kurkijoen johtoloistoilla. Vossenoin kalastusloisto kokonaan poistettiin. Puolustuslaitos teetti uusia salaväyliin johtoloistoja. Vuoratsun johtoloisto maalattiin kahteen kertaan kustannus mk. 570:- |
| 2. Tunnusmajakat ja kumpelit. | Tehty uusi Virosaaren kumpeli kustannus mk. 3477:50. Kalkittu Lapoinniemen, Ristisaaren, Haraluodon, Heposaaren, Tervu Kivisaaren kumpelit ja kaikki linjamerkitin kustannus mk. 621:-. |
| 3. Linjamerkit. | Ei ole tehty muuta korjausta kuin kalkkiaminen. |
| 4. Muut merimerkit. | Ei tehty mitään muutoksia eikä uusimisia. |
| 5. Uusia väyliä. | Uusia väyliä ei ole tehty. |
| 6. Uusia viitoitettuja kareja. | Tampion matalalle asetettu ristiviitta, Vuoratsun kivellet asetettu Itäviitta ja Taipaleen väylälle asetettu Eteläviitta. |
| 7. Poistettuja viittoja. | Ei ole poistettu, paitsi puolustus tilanteen tähden kaikki etelän puoleiset viitat poistettiin 11/10 - 17/10 välisenä aikana toistaiseksi. |
| 8. Merkinantolaitteita. | Sumumerkki annetaan Sortanlahden majakalta ja Keljosaa-
ren luotsiasemalta. M/a Taipaleenluoto ei ollut asetettu asemalleen joten sieltä purjehduskautena ei annettu sumumerkkejä. |

9. Poijut ja renkaat. Muutoksia eikä lisäyksiä ole tehty.
10. Asunto- ja muut rakennukset. Luotsi asemien rakennuksilla ei ole tehty korjauksia eikä uudistuksia.
11. Luotsi- ja majakka henkilökunnalle annettu palkintoja. Ei ole annattu mitään palkintoja.
12. Rangaistukset. Ei ole ketään rangaistu, paitsi hinaaja Herkuleksen päällikkö Rauhalaa Kihlakunanoikeus sakotti mk. 300:- viitan siirrosta.
13. Luotsi- ja majakka henkilökunnassa tapahtuneet muutokset. M/a Taipaleenluodon vt. päällikkö J. Tukiainen 1 päivä huhtikuuta 1939 ilmoittautui toimeensa, 1 päivänä huhtikuuta määrättiin matkustaja-alus Jäämeri Petsamoon, 5 päivä kesäkuuta määrättiin vedenalaisten emälaivaan Sisu vt. perämieheksi, 4 päivä elokuuta ilmoitti vapautuneensa aluksesta. Vt. perämies R. E. Sorela vapautui M/a Taipaleenluodon päällikön toimesta, 1 päivä huhtikuuta ja 23:een päivään toukokuuta määrättiin M/a Nahkiaisien vt. perämieheksi. 1 päivä toukokuuta määrättiin konemestari V.V. Engblom M/a Kolbodagrundin vt. konemestariksi. Ylikersantti K. Jumppanen 1 päivä huhtikuuta määrättiin luotsivanhimmaksi Sortanlahteen ja rannikkolaiivuri R. Kotilainen määrättiin 1 päivä kesäkuuta lütsiksi Vuoratsun luotsiasemalle.
14. Tarkastualus Laatokan toimunta. Tarkastus-alus Laatokkaa on käytetty luotsipiirissä tehtyillä tarkastusmatkoilla, majakkatarpeiden kuletukseen ja jakeluun.
- Aluksen toimintakausi alkoi 12 päivä huhtikuuta ja päättyi 2 päivä marraskuuta jolloin alus telakoitiin Sortavalan telakalle talveksi.

Toimintakausi kesti 205 päivää aluksella on purjehdus-
kautena kulettu 2431 meripeninkulmaa. Koneen käyntiaika 324 tun-
tia 10 minuttia, polttoaineen kulutus 3100 kg. moottoripetrolia
350 kg. bensiiniä 160 kg. voiteluöljyä 6 m³ koivuhalkoja 240 kg.
kivihiiliä 71 kg. koksia poltto- ja voiteluaineet tekevät yhteee-
sä mk. 6417:40. Aluksen kokonais menot tekevät v. 1939 yhteensä
mk. ~~60545~~:75.

15. Majakka-alus
Taipaleenluodon
toiminta. Majakka-alus Taipaleenluoto talvehti Sortanlahden satamas-
sa 30 päivästä syyskuuta 1938 26 päivään lokakuuta 1939 jolloin
siirettiin Lahdenpohjan satamaan Luotsipiiripäällikön y.m. puo-
lustuslaitoksen henkilökunnan asuntolaivaksi.

Aluksen kokonais menot v. 1939 olivat mk. ~~60545:20~~ joista
suurin osa päälystön palkkoja muuallatustoritetusta toimesta.

16. Semaforiasemat. Semafori asemia ei ole.

17. Myrskyvaroitus
asemat. Myrskyvaroitus asema on Sortanlahdessa josta on annettu
säädettyjä myrskyvaroitusmerkkejä, merkinannosta on huolehtinut
luotsivanhin K. Jumppanen, muita myrskyvaroitusasemia ei luot-
sipiirissä ole.

18. Hengenpelastus
asemat. Hengenpelastus asemia on kalastus seuralla Mantsinsaa-
rella ja meripelastusseuralla pieni jalaksilla varustettu vene
Sortanlahdessa.

19. Haaksirikkoja. Ei ole kauppa kulussa olevat tehneet yhtään.

20. Luotsaus-
toiminta.

Luotsauksia purjehduskautena ei ollut muita kun yksi moottoriveneen luotsaus jonka luotsi P. Parikka toimitti kesäkuussa 1939 luotsi maksu kannettiin mk. 60:- edellisenä vuotena 1939 kannettiin mk. 1506:- luotsauksen vähennys johtuu siitä kun Neuvosto Wenäjä sulki Laatokan liikenteen. Luotsit ovat lokakuun alusta alkaen toimineet väyläpalveluksessa piirissään.

21. Meriviitto-
jen kunnossa
pito.

Luotsit ovat keväällä jäiden lähdettyä asettaneet viitat paikoilleen aikanaan sekä purjehduskautena niitä hyvin hoitaneet, luonnollisesti hinaajat lauttoja hinatessaan ovat viittoja rikkooneet ja paikoiltaan siirtäneet mutta luotsit ovat huolellisesti valvoneet ja korjanneet eikä tullut mitään huomautuksia. Viittojen hankkimis ja ulosasettamis kustannuksista suoritettiin v. 1939 mk. 19179:90 kadonneista viitoista ja tupureista on purjehduskautena suoritettu mk. 286:-- Moottorien poltto- ja voiteluaineista korvaksena kevät viitoituksesta mk. 2138:50 viittojen tarkastusmatkoista poltto- ja voiteluaine korvausta purjehduskautena mk. 3303:05. Yhteensä viittojen ylläpitokustannukset mk. 24907:45.

Kuinka usein on luotsipiiri päällikkö vuonna 1939 tarkastanut luotsi- ja majakka-asemia sekä muita luotsipiirissä merenkulun turvallisuus laitteita.

P a i k a n n i m i .	Kertaa.	H u o m a u t u k s i a .
Saunaniemen luotsiasema ja loisto	4	Sammutettu loisto 10/10 -39.
Rahmasaaren	7	
Keljosaaren	7	Sammutettu " 6/11-39.
Vuoratsun	6	Särmäys muutettu "
Leppäniemen	6	" "
Sirnitsan	6	Sammutettu loisto 11/10
Sortanlahden satamaloisto ja aallonmurtaja	10	" "
Heinäluodon majakka	5	" " 11/10
Hanhipaaden "	3	" " 11/10
Pajikkoniemen loisto	3	" " 10/10
Taipaleen "	3	" " 10/10
Puikkeen kalastus loisto	1	Purettu " 10/10
Konevitsan "	4	
Käkisalmen 5 "	2	
Vuohensalon kalastus "	2	Sammutettiin 16/10 -39 9/6 vastaanotto ja luovut. kunnalle.
Halkoniemen "	3	Särmäys muutettu
Kurkiniemen "	5	" "
Jukansaaren loisto	4	" "
Välamon (Nikolskin) "	5	5/8 palon jälk.korjaus syt. 4/8.
Ukonluodon ja Siikaluodon loisto	2	
Pellatsalon "	3	
Keloluodon "	3	Sammutettiin 17/10 -39.
Pusunsaaren "	3	Särmäys muutettu
Iso-Ristisaaren "	5	" "
Rötkönsaaren "	2	
Vossenoin kalastus x "	2	Poistettiin 17/10 -39.
Kilpisaaren sotilas "	1	Rak.väliaikaiseksi 25/10 -39.
Mustasaaren " "	1	" " 6/11 -39.

Luotsipiiripäällikön Laatokan piirissä tekemistä virkamatkoista vuonna 1939.

Matkan tehnyt.	Millä.	Aika.	Matkan tarkoitus.
Luotsipiirin päällikkö, O. Tampio.	Maitse.	8/5-39.	Sortavalan telakalle, tarkastin tarkastusaluksessa tehdyt korjaus- ja maalaus työt, sekä vesille laskun.
	Tarkastusalus	12/5-39	Lähdettiin kaupungin laituriin, korjattiin akkumalaattoreita, lastattiin loistojen tarvikkeita.
	Laatokka.	14/5-39	Lähdettiin Pellatsaaren johtoloistolle jätettiin petroolia ja tarvikkeita, Keloluodon johtoloistolle jätettiin tarvikkeita. Vuoratsun johtoloistolle jätettiin tarvikkeita. Pitkärennassa määrättiin uudet länsiviitain paikat sekä asetettiin viitat paikoilleen.
"	"	15/5-39	Lähdettiin Leppäniemen johtoloistolle, jätettiin tarvikkeita Leppäniemen luotsiasemalle, tarkastin aseman. Sirnitsan johtoloistolle jätettiin tarvikkeita. Heinäluodon johtoloistolle jätettiin tarvikkeita, Lähdettiin Iso-Ristisaaren johtoloistolle, jätettiin tarvikkeita. Lähdettiin Valamon johtoloistolle, tarkastin palaneen loiston.
"	"	16/5-39	Pidettiin poliisikuulustelu loiston palamisen syystä, lähdettiin Hanhipaaden majakalle. Otettiin tyhjät kaasusäiliöt, jätettiin kaasua ja tarvikkeita. Lähdettiin Rahmasaaren luotsiasemalle, jätettiin loisto tarvikkeita, lähdettiin Sortanlahteen.
"	"	22/5-39	Lähdettiin Saunasaaren luotsiasemalle jätettiin loisto tarvikkeita.

Luotsipiiri	Tarkastus	23/5 -39.	Lähdettiin Taipaleenjoen loistolle tarkistin särmäykset Pajikkoniemen ja Taipaleen ^{loisto} johtoista sekä maalattiin särmäyksen lasien värillä johtoloistojen sisäreunoihin.
päällikkö	alus		
O. tampio.	Laatokka.		
-"-	-"-	23/5 -39.	Lähdettiin Sortanlahteen.
-"-	-"-	30/5 -39.	Lähdettiin Keljosaaren luotsiasemalle, otettiin tyhjät öljyastiat, lähdettiin Siika- ja Ukonluodon loistoille, otettiin tyhjät öljyastiat, lähdettiin So Sortavalaan
-"-	-"-	31/5 -39.	Lastattiin öljyä ja tarvikkeita, lähdettiin Siika- ja Ukonluodon loistoille, jätettiin öljyä, lähdettiin Keljosaareen, jätettiin öljyä ja tarvikkeita.
-"-	-"-	1/6-39.	Kello 07.00 lähdettiin Rahmasaaren luotsiasemalle, kello 10.10 saavuttiin Rahmasaareen, jätettiin loistolle petroolia, tarkastin loiston kaluston ja luotsiaseman kaluston. Kello 13.15 lähdettiin Kurkioniemen loistolle, tarkastin loiston ja kaluston maalattiin särmäykset lasien värillä sisäreunaan. Kello 15.15 lähdettiin Käkisalmeen jonne saavuttiin kello 17.50 ja yövyttiin.
-"-	-"-	2/6-39	Tarkastin loistot ja kaluston, lastattiin laahautoja Sortanlahden sataman rakennusten korjauksia varten. Kello 12.45 lähdettiin Sortanlahteen jonne saavuttiin kello 16.30.
-"-	-"-	9/6-39.	Kello 07.30 lähdettiin Vuohensaloon jossa vastaanotin Tie- ja Vesihallitukselta Vuohensalon kalastussataman, sekä luovutin sataman ja hoidon Laatokan kalastusseuralle. Kello 13.10 lähdettiin insinööri Kiianlinnan kanssa Konevitsaan, tarkastin sataman töitä. Kello 16.00 lähdettiin Sortanlahteen.

Luotsipiiri Tarkastus 9/6-39

päällikkö alus 13/6
-39.

O. Tampio. Laatokka.

Kello 16.40 saavuttiin Sortanlahteen.

Kello 04.00 lähdettiin Taipaleeseen jossa luotsattiin ja harattiin Taipaleen joen väylää, tuulen kiihtymisen tähden kello 11.00 lähdettiin Saunaniemen luotsiaemalle, jätettiin loiston petrolit tarkastin loiston ja kaluston sekä luotsiaseman kaluston. Kello 14.45 lähdettiin Taipaleenjoen väylälle, harattiin väylää ja määrättiin matala sekä asetettiin väliaikainen eteläviitta matalikon reunaan. Kello 22.00 lähdettiin Sortanlahteen jonne saavuttiin kello 24.00.

-"- -"- 20/6
-39.

Kello 07.30 lähdettiin Konevitsaan, jätettiin petroolia, maalattiin särmäykset loistojen sisäreunaan. Kello 13.00 lähdettiin Sortanlahteen jonne saavuttiin kello 13.45.

-"- -"- 22/6
-39.

Kello 08.00 lähdettiin Hanhipaaden majakalle, kello 12.20 ankkuroitiin Hanhipaaden lahteen, tarkastin loiston ja otettiin tyhjät kaasusäiliöt. Kello 13.45 lähdettiin Ristisaaren johtoloistolle, tarkastin loiston ja jätettiin kaasua. Kello 16.00 lähdettiin Heinäluodon majakalle, matkalla tarkastin viitoituksen ja Heinäluodon majakan, huonon sään tähden ajettiin Pöllän lahteen johon kello 19.20 ankkuroitiin jääden yöksi.

-"- -"- 23/6
-39.

Kello 08.00 lähdettiin Sirnitsän loistolle, tarkastin loiston ja jätettiin petroolia. Kello 09.10 lähdettiin Uuksun lahteen, tarkastin viitoituksen, kello 16.00 saavuttiin Salmiin jossa huonon sään tähden yövyttiin.

-"- -"- 24/6
-39.

Kello 10.00 lähdettiin Leppäniemen loistolle, tarkastin loiston maalattiin särmäys ja jätettiin petroolia.

Luotsipiiri päällikkö	Tarkastus alus	24/6 -39.	Kello 13.00 lähdettiin Pitkärantaan, matkalla tarkastin viitoituksen ja Pusunsaaren loiston, kello 14.40 saavuttiin Pitkärannan laituriin jossa yövyttiin.
O. Tampio. ja luotsivanhin K. Juppanen	Laatokka.	25/6 -39.	Kello 06.20 lähdettiin Koirinojan kautta Vuoratsun loistolle, matkalla tarkastin viitoituksen, kello 08.15 ankkuroitiin Vuoratsun luotsiasemalle, tarkastin luotsiaseman ja loiston sekä kaluston . Kello 10.10 lähdettiin Impilahden väylälle, tarkastin viitoituksen, kello 13.30 lähdettiin Pellotsaaren loistolle, tarkastin loiston särmäykset maalattiin jätettiin petrolia ja tarvikkeita. Kello lähdettiin Sortavalaan jonne saavuttiin kello 17.30 ja yövyttiin.
-"-	-"-	26/6 -39.	Lastattiin öljyä y.m. kello 13.30 lähdettiin Keljosaaren luotsiasemalle mutta kovan tuulen tähden ankkuroitiin Markatsun lahteenkello 15.40 jossa yövyttiin.
-"-	-"-	27/6 -39.	Kello 07.00 lähdettiin Virosaaren, tarkastin uudestaan rakennetun kumpelin . Kello 08.30 lähdettiin Keljosaaren, jossa tarkastin luotsiaseman ja loiston, maalattiin särmäyksen reunukset. Kello 10.00 lähdettiin Jukansaaren loistolle, tarkastin loiston ja maalattiin särmäyksen reunukset. Kello 12.45 lähdettiin Rahmasaaren luotsiasemalle, jossa tarkastin luotsiaseman ja loiston sekä kaluston, maalattiin loiston särmäyksen reunukset, kello 16.35 lähdettiin Kurkiniemen loistolle, kello 17.35 saavuttiin loistolle, tarkastin loiston, pantiin rikkoutuneiden lasien tilalle uudet ja maalattiin särmäyksen reunukset. Kello 20.50 lähdettiin Heposaaren ankkuripaikalle johon ankkuroitiin kello 21.10 ja yövyttiin.

Luotsipiiri päällikkö O. Tampio. mukana luotsi- vanhin K. Jumppanen.	Tarkastus alus Laatokka. -"-	28/6-39 3/8-39	Tarkastin Punokisen ja Heposaaren kumpelit, kello 07.30 lähdettiin Sortanlahteen jonne saavuttiin kello 13.00. Kello 07.30 lähdettiin Valamoon asentaja Salo mukana, kello 12.50 ankkuroitiin Valamon Nikolskin lah- teen, vietiin loiston korjaustarpeita loistolle, kello 15.20 ajettiin Valamon laituriin tarpeita hakemaan ja yövyttiin.
Luotsipiiri päällikkö O. Tampio.	-"-	4/8-39	Kello 07.00 ankkuroitiin Nikolskin lahteen, kor- jattiin loistoa.
-"-	-"-	5/8-39	Kello 10.55 saatiin loisto valmiiksi ja lähde- ttiin Sortavalaan jonne saavuttiin kello 13.45, lastat- tiin petroolia ja kaasua sekä yövyttiin.
-"-	-"-	7/8-39	Kello 10.00 lähdettiin Pellotsaaren loistolle, tarkastin loiston ja maalattiin särmäys reunusta. Kello 13.15 lähdettiin Keloluodon loistolle, tarkastin loiston ja maalattiin särmäys reunusta. Kello 14.15 lähdettiin Vuoratsun luotsiasemalle jonne ankkuroitiin kello 15.40, tarkastin aseman ja loiston annettiin tar- vikkeita ja yövyttiin.
-"-	-"-	8/8-39	Kello 06.50 lähdettiin Leppäniemen loistolle, kello 8.30 saavuttiin Leppäniemeen, korjattiin polt- timoita ja laseja. Kello 12.30 lähdettiin Sirnitsan loi- tolle, tarkastin loiston ja maalattiin särmäyksen reuna Kello 13.30 lähdettiin Ristisaaren loistolle, tarkastin loiston ja maalattiin särmäyksen reunat. Kello 17.30 lähdettiin Valamoon, kello 19.10 ankkuroitiin Nikolskin lahteen jossa yövyttiin.
-"-	-"-	9/8-39	Maalattiin Nikolskin loistoa. Kello 13.30 lähde- ttiin Jukansaaren loistolle, jätettiin kaasua ja oetete- tyhjät säiliöt pois.

Luotsipiirin päällikkö	Tarkastus alus Laatokka.	9/8-39	Kello 17.00 lähdettiin Lahdenpohjaan, tarkas- tin matkalla viitoituksen, kello 18.30 saavuttiin Lahdenpohjaan jossa yövyttiin.
O. Tampio. -"	-"	10/8- 39.	Kello 08,30 lähdettiin Rahmasaaren luotsiase- malle, jätin petrolin hankinta todistuksen, tarkastin loiston ja luotsiaseman. Kello 12.20 lähdettiin Kurki- joelle, matkalla tarkastin Tervun viitoituksen ja lin- jamerkit sekä Kurkijoen väylän kumpelit ja viitoituk- sen, kello 15.50 saavuttiin Kurkijoelle jossa yövytti tiin.
-"	-"	11/8- 39.	Kello 07.30 lähdettiin Kivisalmeen, tarkastin Häränotsan kumpelin, Halkoniemen loiston ja viitoituk- sen sekä tutkin luotauksella Ruotsinsaaren eteläpuolel- la olevan matalikon. Kello 11.00 lähdettiin Sortnlah- teen jonne saavuttiin kello 14.00.
Luotsipiiri päällikkö	-"	15/8- 39.	Kello 06.00 lähdettiin Saunaniemen luotsiase- malle. Kello 10.20 lähdettiin Taipaleenjoensuuhun jos- sa tarkastettiin joensuun väylä ja loistot. Kello 13.50 lähdettiin Konevitsaan jossa tarkastettiin loisto ja te- keillä oleva satama. Kello 16.40 lähdettiin Sortanlah- teen jossa tarkastettiin majakat, majakka-alus Taipaleen- luodon, sataman ja kaikki rakennukset.
O. Tampio. mukana tar- kastusmatkal- la Merenkul- kuneuvos.			Kello 19.30 lähdettiin Vuohensalon kalastussa- tamaan jonne saavuttiin kello 21.15 sekä yövyttiin.
S. Tainio.	-"	16/8 -39.	Kello 06.10 lähdettiin Käkisalmeen, tarkastet- tiin loistot ja viitoitus. Kello 08.50 lähdettiin Kivisalmeen, tarkastettiin viitoitus, kumpelit ja lois- to. Kello 10.05 lähdettiin Kurkiniemen loistolle, tar- kastettiin loisto.

<p>Luotsipiiri päälikkö O. Tampio mukana me- renkulkuneu- vos S. Tainio</p>	<p>Tarkastus alus Laatokka.</p>	<p>16/8 -39.</p>	<p>Kello 11.35 lähdettiin Kurkijoelle, tarkastet- tiin viitoitus ja jatkettiin matkaa Rahmasaaren luotsi- asemalle, tarkastettiin luotsiasema ja loisto. Kello 16.15 lähdettiin Hanhipaaden majakalle mutta epäsuotui- san sään tähden ajettiin Valamoon jonne saavuttiin kello 19.00 ja yövyttiin,</p>
<p>"-</p>	<p>"-</p>	<p>17/8 -39.</p>	<p>Kello 06.00 lähdettiin Nikolskin loistolle, tarkastettiin loisto, klo 07.00 lähdettiin Hanhipaaden majakalle, tarkastettiin majakka. Kello 08.50 lähdettiin Ristisaaren loistolle katsastettiin loisto. Kello 14.30 lähdettiin Heinäluodon majakalle tarkastettiin majakka. Kello 15.50 ankkuroitiin Sirnitsan luotsiaseman rantaan tarkastettiin loisto ja luotsiasema sekä yövyttiin.</p>
		<p>18/8 -39.</p>	<p>Kello 06.00 lähdettiin Leppäniemen luotsiase- malle tarkastettiin Leppäniemen loisto. Kello 08.50 lähdettiin Vuoratsun luotsiasemalle jossa tarkastettiin luotsiasema ja loisto. Kello 11.35 lähdettiin Keljosaare- ren asemalle, matkalla tarkastettiin Impilahden väylän viitoitus Pellotsaaren ja Keloluodon loistot, kello 14.00 saavuttiin Keljosaareen, tarkastettiin luotsiase- ma ja loisto. Kello 14.50 lähdettiin Sortavalaan mat- kalla tarkastettiin viitoitus kello 16.15 saavuttiin Sortavalaan josta Merenkulkuneuvos S. Tainio matkusti Helsinkiin ja yövyttiin.</p>
<p>Luotsipiiri päälikkö O. Tampio.</p>	<p>"-</p>	<p>19/8 -39.</p>	<p>Kello 08.30 lähdettiin Keljosaaren luotsiase- malle, korjattiin loiston lamppu ja jatkettiin matkaa Sortanlahteen jonne saavuttiin kello 16.30.</p>

Luotsipiiri päällikkö O.Tampio.	Tarkastus alus Laatokka.	19/9 -39.	Kello 08.00 lähdettiin Saunasaaren luotsiasemalle tarkastin loiston jätettiin luotsille petrolia, klo 13.15 lähdettiin Konevitsaan tarkastin loiston, korjattiin lamppu sekä neuvottelin Everstiluutnantti Rikaman kanssa salaisista toiminnoista. Kello 17.40 lähdettiin Sortanlahteen jonne saavuttiin kello 18.20.
-"-	-"-	2/10-39	Kello 08.00 lähdettiin Rahman luotsiasemalle tarkastin loiston ja aseman, jätin lomakkeen petrolin - bentsiinin saantia varten. Kello 14.00 lähdettiin Jukan loistolle jätettiin kaasua ja otettiin tyhjät säiliöt pois. Kello 15.15 lähdettiin Lahdenpohjaan, kello 16.20 saavuttiin Lahdenpohjaan jossa yövyttiin. Neuvottelin nimismiehen kanssa luotsien petrolista ja bentsiinistä.
-"-	-"-	3/10-39	Kello 08.00 lähdettiin Keljosaaren luotsiasemalle, tarkastin luotsiaseman ja loiston jätin luotsille petrolin - bentsiinin saanti lomakkeet. Kello 12.30 lähdettiin Sortavalaan, kello 13.25 saavuttiin Sortavalaan, otettiin Nikolskin loiston rautaovi telakalta lähetettiin tyhjät kaasupullot ja muut tyhjät astiat Helsinkiin. Neuvottelin nimismiehen kanssa luotsien petrolista ja yövyttiin.
-"-	-"-	4/10-39	Kello 14.30 lähdettiin Keloluodon loistolle, otettiin tyhjät kaasusäiliöt pois. Kello 16.40 lähdettiin Vuoratsun luotsiasemalle klo. 18.00 ankkuroitiin Vuoratsun luotsiaseman satamaan jossa yövyttiin.
-"-	-"-	5/10-39	Tarkastin loiston otettiin tyhjät kaasusäiliöt pois kello 07.00 lähdettiin Leppäniemen luotsiasemalle otin luotsi Parikan mukaan kello 9.45

Luotsipiiri	Tarkastus	5/10-39	lähdettiin Sirnitsan luotsiasemalle ja Heinäluodon majakalle jätettiin kaasua ja otettiin tyhjät kaasusäiliöt pois, tarkastin majakan annoin ohjeita majakavartija Sareelle sekä puolustuslaitoksen kersantille majakalla vartion pidosta majakan tulitettuna ollessa sekä sammuttamisesta ja sytyttämisestä ja neuvottelin ja annoin luotséille ohjeita tilanteen tullen toiminnasta.
päällikkö	alus		
O. Tampio.	Laatokka.		Kello 15.30 lähdettiin Valamoon, kello 19.10 ankkuroitiin Nikolskin lahteen ja yövyttiin.
"	"	6/10-39	Pantiin rautainen ovi Nikolskin loistoon tarkastin majakan kello 16.30 Valamon laituriin jossa yövyttiin.
"	"	7/10-39	Myrskyn tähden seisottiin Valamossa.
"	"	8/10-39	Kello 07.30 lähdettiin Sortanlahteen jonne saavuttiin kello 13.30.
"	"	16,17, 18/10	Kunnostettiin majakka-alus Taipaleenluotoa vieväksi Lahdenpohjaan edemmäksi rajan läheisyydestä.
		19/10 -39.	Lähetin M/a Taipaleenluodon luotsivanhin K. Jumpasen johdolla tyv. Aunuksen hinaamana kello 08.30 Lahdenpohjaan.
		19/10 -39.	Kello 09.30 lähdettiin Lahdenpohjaan jonne saavuttiin kello 16.35. Siirryttyäni määräyksestä väyläupseeriksi RT3:n Esikuntaan asuntonani M/a Taipaleenluoto.
		24/10 -39.	Kello 07.30 Kelpän kautta Kilpisaareen jossa tarkastin ja sämäsin uuden väliaikaisen puolustuslaitoksen loiston. Kello 13.10 lähdettiin Vossenin saarelle josta otettiin kalastusloisto pois, kello 16.30 lähdettiin Lahdenpohjaan jonne saavuttiin kello 20.30.
		25/10 -39.	Kello 07.30 lähdettiin lääkärin ja sairaanhoitajattarien kanssa Valamoon.

Luotsipiiri	Tarkastus	25/10 -39.
päällikkö	alus	
O. Tampio	Laatokka.	
-	"	2/11 -39.
		3/11 -39.

Kello 10.40 saavuttiin Valamoon, klo 16.20 lähdettiin lääkärin kanssa Sortavalaan jonne saavuttiin klo 19.30 sekä jätin aluksen telakoitavaksi.

Nostettiin alus Sortavalan telakalle talveksi.

Maksoin miehistön pois laivasta ja konemestari T. V. Rautavuoren jätin M/a Taipaleenluodolle lämmitäjäksi.

24 päivänä marraskuuta toimin väyläupseerina RT3:n esikunnassa ja miinanraivaaja K. af Klecker'in kanssa ruorimestari Kaislaniemi apulaisinani, muutettiin loistojen särmäykset ja rakennettiin Mustasaaren pohjoispäähän uusi johtoloisto mihin sijoitettiin Vosenoin kalastusloisto. Maastoitettiin kaikki loistot ja kumpelit sekä luotsituvat paitsi Repoinluodon kumpeli purettiin ja Heinäluodon sekä Hanhipaaden on maastoittamatta ainoastaan. Heinäluodon ja Vuoretsun linsit on viety Savonlinnaan. 5 päivä joulukuuta muutin luotsipiirikonttorin M/a Taipaleenluotoon esikunan lähiläheisyyteen. Majakkavartija Hovin otin mukaan lämmitäjäksi konemestari Rautavuoren varakonemestariksi Kannaksen Lohkon Esikunan käytettäväksi, 4 luotsia miinaluotseiksi Lahdenpohjan esikunan käytettäväksi, 4 luotsia muuhun sotilaskäyttöön. Luotsit Ahokas ja Hedlund ovat tietymättömissä.

19/12 siirsin arkiston ja konttorikaluston Savonlinnaan.

WV

N^o 12.

Loistojen johdolla tehty matkoja ja tarkistettu loistojen näkyvyyttä kaikilla väylillä.

N^o 13.

Viitoitettujen väylien nimet ja pituudet meripeninkulmissa Laatokan luotsipiirissä vuonna 1939.

V ä y l ä n n i m i	Loistojen nimi	Pituus meripenk.	Huomautuksia.
Sortanlahti - Pähkinälinna	M/a Taipaleenluoto.	12,6	
Valamo - Sortanlahti	Hanhipaasi	22,8	
Käkisalmi - Taipale	Sortanlahti	12,8	
Sortanlahti - Pähkinälinna	Saunaniemi	8,0	
Saunaniemi - Sortanlahti	Pajikkoniemi	4,4	
Taipaleensuu	Taipale-Pajikkoniem.		
Käkisalmi - Taipale	Konevitsa	13,0	
Sortanlahden satama	Sortanlahden aalonn	6,0	
Käkisalmen satama ja edusta	Käkisalmen loistot.	5,5	
Rahma - Kurkijoki	Kurkiniemi	13,0	
Keljosaari - Käkisalmi	Rahmasaari	13,0	
Lahdenpohja - Valamo	Jukansaari	12,5	
Lahdenpohja - Satama	Rötkönsaari	7,0	
Valamon satamaan	Valamo (Nikolsk)	8,0	
Sortavala - Valamo	Keljosaari	13,0	
" - Keljosaari	Ukonluoto-Siikaluoto	2,5	
Pellatsaari - Ristniemi	Pellatsaari	8,0	
Impiniemi - Mustaniemi	Keloluoto	16,0	
Leppäniemi - Ristiniemi	Vuoratsu	16,0	
Mereltä - Pitkärantaan	Pusunsaari	6,6	
Salmi - Pitkäranta	Leppäniemi	16,0	
Pöllä - Heinäluoto	Sirnitsä	7,0	
Heinäluoto - Valamo	Heinäluoto	10,5	
Pitkäranta - Hanhipaasi	Iso-Ristisaari	16,0	
Kivisalmi - Heinäsenmaa	Halkoniemi	7,7	
	Y h t e e n s ä	262,2	

Vuoden 1938 alussa ja vuoden lopussa oli Laatokan luotsipii-
rissä seuraava lukumäärä majakoita, merimerkkejä sekä turvallisuus-
laitteita.

L a a t u.	Luku- määrä 1. p: tammik. 1939.	Vuoden kulues- ra- kennet- tu.	Vuoden kulues- sa pois poistet- tu.	Luku- määrä 31 p. jouluk. 1939.	H u o m a u t u k s i a
Merimajakoita	3	-	-	3	
Johtoloistoja	24	-	-	24	
Majakka-aluksia	1	-	-	1	
Kalastus loistoja	4	-	2	2	✓ Puikkee, Vossenoi
Puolustuslaitoksen loistoja	2	2	-	4	✓ Mustaniemi, Kilpisaari
Suurempia merimerkkejä	7	-	1	6	Repoinluodon
Pienempiä "-"	16	-	-	16	
Linjamerkkejä paria.	10	-	-	10	
Meriviittoja	54	2	-	56	
Ulappa viittoja	57	-	5	52	5 poistettu saaristo vii- taksi.
Saaristo viittoja	135	6	-	141	6 muutettu saaristovii- taksi.
Poijuja	1			1	
Sumumerkin antolaitteita.	3			3	
Myrskumerkin antolaitteita	1			1	
Yksityisiä merimerkkejä	2			2	
Y h t e e n s ä	320	10	8	322	Näihin lukuihin ei ole otettu puolustuslaitok- sen kumpeleita, linja- merkkejä ja viittoja.

№ 15.

Laatokan luotsipiirissä vuonna 1939 luotsattuja aluksia sekä niistä kannetut luotsausmaksut.

Luotsiasema.	Luotsattuja.		Vuoden ensi-mäinen luot-saus.	Vuoden viimei-nen luot-saus.	Kannetut luotsaus maksut.			Yhteensä.
	Alusten luku määrä.	Luotsattu matka meri-peninkulm.			Venekas-salle langent.	Luotsae-seille langent.	Valti-olle langent.	
					5 %	20 %	75 %	
Saunaniemi	-	-	-	-	-	-	-	
Sortanlahti	-	-	-	-	-	-	-	
Rahmasaari	-	-	-	-	-	-	-	
Keljosaari	-	-	-	-	-	-	-	
Vuoratsu	-	-	-	-	-	-	-	
Leppäniemi	1	14	19/6	19/6	3:-	12:-	45:-	60:-
Sirnitsa	-	-	-	-	-	-	-	-
Yhteensä	1	14			3:-	12:-	45:-	60:-

№ 16.

Laatokan luotsipiirin konttoriin saapuneita ja konttorista lähetettyjä virkakirjeitä vuonna 1939.

Mistä ja mihin.	Saapuneita.						Lähetettyjä.		
	Kirjattuja			Kirjaamattom.			Kirjattuja.		
	Suomalaisia	Ruotsalaisia	Yhteensä	Suomalaisia	Ruotsalaisia	Yhteensä	Suomalaisia	Ruotsalaisia	Yhteensä
Merenkulkuhallitukselle	110	-	-	-	-	-	134	-	244
Luotsi ja majakka-asemat.	166	166	-	-	-	-	297	-	463
Muut virastot.	11	-	-	-	-	-	10	-	21
Yhteensä	121	177	-	-	-	-	441	-	728

№ 17

Laatokan luotsipiirissä vuonna 1939 tapahtuneet haaksirikot.
 Ei ole muita haaksirikkoja tapahtunut kun puolustuslaitoksen
 pakkoluovutettujen alusten useampia haaksirikkoja ja karille ajoja.

№ 18

Luettelo asioista jotka olivat joulukuun 31 päivänä 1939
 ratkaisematta.

Luotsi Eino A h o k k a a n poliisikuulustelu ja sen johdos-
 ta asia on ratkaisematta kun ei olinpaikkaa ollut saatu tietää.

№ 19

Selostus väylien jääsuhteista, väylien viitoittamisesta sekä
 milloin laivaliike alkoi ja loppui Laatokan luotsipiirissä vuonna
 1939.

Luotsiasema.	Väylät		Väylien viit.		Laivaliike		Huomautuksia.
	Vapaut. jäistä	Jäätyi	Alkoi	Loppui	Alkoi	Loppui	
Saunaniemi	27/4	5/15	12/5	16/5	12/5	28/10	
Sortanlahti	4/4	6/12	6/5	13/5	10/5	"	Puolustuslaitoksen alukset liikkuvat jatkuvasti kaikilla Suomen puoleilla vesillä.
Rahmasaari	3/4	Vapaa	6/5	14/5	10/5	"	
Keljosaari	4/5	23/12	6/5	23/5	2/5	"	
Vuoratsu	11/5	22/12	12/5	20/5	12/5	"	
Leppäniemi	23/4	8/12	4/5	16/5	5/5	"	
Sirnitsa	1/5	8/12	9/5	17/5	12/5	"	

Selostus hävinneistä sekä uudestaan asetetuista meriviitoista ja tupureista Laatokan luotsipiirissä vuonna 1939.

Luotsialue	Myrskyn tähden.		Aojäiden tähden.		Tuntemattomasta syystä.		Uusimisesta suoritettu korvaus.
	Viitto ja.	Tupu-reita.	Viitto ja.	Tupu-reita.	Viitto ja.	Tupu-reita.	
Saunaniemi	-	-	-	-	-	-	
Sortanlahti	1	-	-	-	-	-	100 -
Rahmasaari	-	-	-	-	-	-	
Keljosaari	-	3	-	-	1	-	76 -
Vuoratsu	2	-	-	-	-	-	110 -
Leppäniemi	-	-	-	-	-	-	
Sirnitsä	-	-	-	-	-	-	
Yhteensä.	3	3	-	-	1	-	286 -

Laatokan luotsipiirin konttorissa .../8...päivänä
tammikuuta 1940.

P. Samfio